

Pokyny pro autory

Časopis uveřejňuje přehledné práce, původní práce, metodická sdělení, kazuistiky a krátká sdělení: dopisy redakci, diskusní příspěvky, recenze literatury, osobní zprávy a různé. Časopis vychází elektronicky čtyřikrát ročně.

Příspěvky se dodávají v kvalitní elektronické formě. Preferován je způsob podání elektronickou poštou, objem dat větší než 10 MB pak na elektronických médiích nebo prostřednictvím elektronického úložiště (např. <http://www.uschovna.cz>). Pro kontrolu správného přenosu dat je třeba s každým elektronicky dodaným příspěvkem zároveň dodat elektronický náhled příspěvku v pdf formátu. Korespondující autor musí souběžně s nabídnutou prací poskytnout písemné prohlášení (Kontrolní list práce nabídnuté k publikaci v časopise *Klinická biochemie a metabolismus* je Přílohou č. 2 těchto pokynů pro autory), v němž je potvrzeno korespondujícím autorem, že práce nebyla a nebude zadána k publikování v jiném časopise; přílohami kontrolního listu musí být vlastnoručně nebo elektronicky podepsaná prohlášení jednotlivých autorů, že tito s uveřejněním práce v časopise *Klinická biochemie a metabolismus* souhlasí. Korespondující autor je garantem dodržení zásad publikační etiky vylučujících jakékoliv plagiátorství. Podpisem kontrolního listu dává korespondující autor souhlas s uveřejněním své elektronické adresy a uvedené adresy pro korespondenci.

Teprve po obdržení Kontrolního listu práce nabídnuté k publikaci v časopise *Klinická biochemie a metabolismus* včetně Prohlášení o střetu zájmů a souhlasem s autorstvím ode všech autorů může být práce postoupena k recenznímu řízení.

Po obdržení článku oznámí redakce elektronickou poštou zasílajícímu autorovi doručení práce, potvrdí splnění technických požadavků, eventuálně si v tomto dopise vyžádá další doplnění chybějících údajů, redakce informuje zasílajícího autora, kdy je práce postoupena k recenznímu řízení. Po ukončení recenzního řízení obdrží zasílající autor výsledek recenzního řízení včetně citací částí posudků při zachování anonymity recenzentů. Vyžaduje-li recenze úpravu textu, je pak oprava předložena recenzentovi, korespondující autor je vyzooměn, zda a do kterého čísla časopisu je opravená verze práce zařazena. Redakce je povinna poskytnout autorovi průběžnou informaci o postupu podané práce, veškerá historie redakčních prací je archivována.

Po přijetí práce k publikování dostane autor na opravu tiskových chyb první korekturu. V ní smí opravit všechny nedostatky, musí opravit všechny chyby, ale nelze nic měnit na původním textu.

Posouzení nabízené práce: Práce je po stránce formální a odborné posouzena nezávisle dvěma anonymními recenzenty, na základě jejich posudku rozhoduje redakční rada o jejím přijetí a uveřejnění. Redakce si vyhrazuje právo provádět opakované recenze, drobné úpravy, eventuálně zkrácení rukopisu dle doporučení recenzentů. Autor je povinen reagovat na připomínky recenzního řízení.

Nevyžádané rukopisy a přílohy se nevracejí.

Redakce si vyhrazuje právo určit pořadí prací při jejich zveřejňování i právo na konečnou jazykovou úpravu textu do tisku.

Redakce přijímá rukopisy v některém z běžných textových editorů (preferován je operační systém Windows) ve formátech .docx, .txt, .html, obvyklé je použití textového editoru WORD, technické podmínky v případě použití jiného editoru nutno konzultovat předem. Příspěvky musí být napsány formou tzv. hladké sazby, tj. bez zarážek, odrážek, neúčelných tvrdých enterů na konci řádku. Nevhodné je rovněž podtrhávání slov v textu, kombinace velikostí písma, zarovnávání pomocí tabulátorů nebo mezerníkem. Redakce nedoporučuje ani automatické číslování odstavců (např. u citací v literatuře nutno číslice vpisovat). Tabulky se počítají do dále uvedeného rozsahu stran. Tabulky lze zařazovat do textu, k jejich tvorbě využívejte pouze tabulkových formulářů textového editoru, neodděluje sloupce mezerníkem nebo tabulátorem. **Text v tabulcích i jejich popis musí být v jazyce anglickém.**

Používejte písmo typu Arial, velikost písma 12, řádkování 1,5; nastavení všech okrajů 3 cm.

Přehledná práce může mít nejvýše 20 stran s maximálně 50 citacemi, původní práce, metodické sdělení a kazuistika nejvýše 15 stran s počtem citací do 30 a krátké sdělení nejvýše 3 strany textu. Krátká sdělení a dopisy redakci mohou mít nanejvýš jeden graf nebo jednu tabulku, počet citací by neměl být vyšší než 10. Neuvádějte, zvláště na jakémkoli ilustrujícím materiálu, jména nemocných, jejich iniciály nebo nemocniční (ošetřovací, evidenční) čísla. U pokusů na zvířatech je nezbytné, aby studie byla schválena příslušnou komisí na ochranu pokusných zvířat. Dále uveďte, zda byly dodrženy ústavní a národní předpisy a směrnice pro chov a používání laboratorních zvířat.

Referujete-li o pokusech na lidech, uveďte, zda použité postupy jsou ve shodě s etickými zásadami dle poslední verze Helsinské deklarace (World Medical Association, [odkaz]) a příslušné ústavní nebo regionální etické komise. Všechny výzkumné studie musí být schváleny etickou komisí a od všech zúčastněných subjektů musí být získán informovaný souhlas. Nemocní prezentovaní v kazuistikách musí vždy podepsat informovaný souhlas.

Články zahraničních přispěvatelů se přijímají pouze v jazyce anglickém (autoři ze SR mohou publikovat ve slovenštině).

Obecná slova pište progresivně podle Pravidel českého pravopisu s Dodatkem ministerstva školství, mládeže a tělovýchovy České republiky (Praha, Academia, nakladatelství AV ČR 2004). Obecně používané chemické pojmy se píší progresivně, ostatní chemické názvy podle Nomenklatury organické chemie (Praha, Academia 1985). Všechny použité léky a chemikálie musí být přesně identifikovány včetně uvedení generického názvu, dávky a způsobu podání.

Na titulní straně uveďte název práce, dále příjmení autora(ů) a zkratku křestního jména a celý název pracoviště. Na první straně rukopisu uvádějte případné zdroje podpory: sponzory, granty a jejich čísla, dárce přístrojů, léků, reagentů apod., a to se stručnou adresou, např. Lachema Diagnostika, s.r.o., Brno. Na začátku článku zařadte strukturovaný souhrn v češtině nebo slovenštině a stejně tak strukturovaný souhrn v angličtině.

Strukturovaný souhrn (Structured Abstrakt) se skládá z:

Cíl studie (Objective): charakterizuje problematiku, která je v práci řešena, co je účelem práce, hypotézu apod.

Typ studie (Design): např. observační, prospektivní, randomizovaná, dvojitě slepá studie apod.

Název a sídlo pracoviště (Settings):

Materiál a metody (Material and Methods): charakteristika sledovaného souboru, indikační a vylučovací kritéria, použité statistické metody.

Výsledky (Results): dosažené výsledky včetně číselných hodnot.

Závěr (Conclusion): závěry vyvozené autorem z předložené práce, shrnutí hlavních bodů.

Klíčová slova (Key words): maximálně 5, uvedená podle Index Medicus.

Anglicky psaný souhrn musí být součástí každého sdělení (na samostatné straně). Anglický souhrn musí obsahovat přesný překlad názvu a jména autorů, struktura je uvedena výše. Tyto strany se započítávají do maxima povolených stran. Vlastní článek má být koncipován podle výše uvedených nadpisů.

Specifikujte použité počítačové programy. Definujte statistické termíny, zkratky a zvláště symboly. Před prvním použitím zkratky v textu uveďte celý název – termín (zkratky používejte v omezené míře, aby text neztrácel na srozumitelnosti).

Veškeré jednotky musí být v **soustavě SI**.

Na konci práce za literaturou musí být uvedeno celé jméno korespondujícího autora s tituly, jeho přesná adresa včetně PSČ a e-mail.

Přehled literatury obsahuje všechny publikace, z nichž autoři čerpali důležité informace a podněty, nebo s nimiž srovnávají vlastní výsledky (zpravidla s výjimkou učebnice a encyklopedií). Do seznamu se nezařazují publikace, které autoři nepoužili. V případě nedostupnosti důležitého pramene se cituje také zdroj sekundární informace. Neužívají se citace typu „osobní sdělení“, „nepublikovaná data“ apod. V případě nutnosti stačí příslušná zmínka v textu. Mezi citace není vhodné zařazovat práce zaslané k publikaci bez ohledu na to, zda byly přijaty či nikoliv, zmínku o nich lze rovněž uvést v textu. Citační etika vylučuje uvádět prameny, od nichž měl autor k dispozici pouze abstrakt (ze služby Medline apod.). Každá citace musí mít odpovídající odkaz v textu, a naopak každý odkaz v textu musí mít odpovídající citaci. Formální úprava citací se řídí ČSN ISO 690, 010197, názvy citovaných periodik se zkracují podle ČSN ISO 690:2022, popř. se uvádí oficiální zkratka z obálky časopisu. Příklady citací – viz Příloha č.1. Přesnosti údajů v citacích je třeba věnovat náležitou

pozornost. Pokud je to možné, uvádějte pro elektronickou prezentaci článku k odkazu na literaturu unikátní identifikátor digitálního objektu dostupného prostřednictvím digitálních sítí DOI (Digital Object Identifier).

Redakce neklade pevné hranice pro postup citování v textu, důsledně však trvá na uvedení potřebných údajů v citacích. Při citování v textu lze využít postupu, který v textu označí citace na příslušném místě číslem v závorce a na konci článku v seznamu použité literatury se uspořádají citace podle těchto čísel. V případě číslování se citace řadí chronologicky vzestupně od čísla 1, jak jsou uvedeny v textu. Autor může zvolit také abecední řazení číslovaných publikací, či uvedení prvního autora a roku vydání publikace (Friedecký et al., 2004) s abecedním řazením literatury bez číslování. Pokud autorů není více než 6, uvádějí se všichni. Při větším počtu se uvedou první tři s dodatkem et al.

Obrázky, grafy a fotografie lze v elektronické verzi publikovat barevně, nepočítají se do uvedeného počtu stran a jejich předlohy je třeba dodat elektronicky v dostatečné kvalitě (300 dpi). Nevhodné grafické podklady a tabulky budou autorům vráceny k přepracování. Jakýkoli **popis v tabulkách a grafech, jakož i legenda k nim, musí být v jazyce anglickém**. Umístění grafů a obrázků uveďte v textu, legendy ke grafické dokumentaci zařadte na závěr textu předkládané práce uspořádané podle pořadí. Používejte grafy jako alternativu rozsáhlých tabulek s mnoha políčky. Nezdvojujte stejná data v obrázcích a tabulkách. Titulek a podrobnější text patří do legendy, nikoli do samotného obrázku.

Elektronickou obrazovou dokumentaci pro přímé tiskárenské zpracování dodávejte ve formátech tif, eps, jpg, xls, xlsx, ppt, pptx. Vždy je třeba předat původní zdrojové obrázky (tif, jpg, eps, xls). Obrázky nekomprimujte! Názvy obrázkových souborů musí jednoznačně korespondovat s označením pro zařazení obrázku uvedeným v textu. **Pozor: obrázky vložené do dokumentu WORD nejsou pro vlastní tisk v časopise použitelné.**

Korespondující autor je garantem originality obrázků a tabulek prezentovaných v práci nebo zodpovídá doložením dokladu o povolení k jejich využití autorem a/nebo vydavatelem původní práce.

Ke každému rukopisu je **nutno přiložit Kontrolní list práce nabídnuté k publikaci v časopise Klinická biochemie včetně příloh se souhlasem všech autorů**.

Otištěním příspěvku získává vydavatel výlučné nakladatelské právo k jeho užití. Otištěné příspěvky autorů nejsou honorovány. Zaslané příspěvky se nevracejí, jsou archivovány.

Autoři uvedou na konci textu vyjádření o střetu zájmů. V případě, že není střet zájmů, bude uvedeno: Střet zájmů: Autoři prohlašují, že nejsou ve střetu zájmů. Případný střet zájmu bude autory specifikován.

Rukopisy a veškerou korespondenci zasílejte na níže uvedenou adresu redakce časopisu Klinická biochemie a metabolismus.

Adresa pro korespondenci s redakcí:

Ing. Jaroslava Vávrová, Ph.D.
vedoucí redaktorka časopisu KBM
<https://casopiskbm.cz>
e-mail: vavrovaj@lfhk.cuni.cz; jaroslava.vavrova@fnhk.cz

Aktualizováno v září 2023

Příloha č. 1

Příklady citací:

1. citace článku v seriálových publikacích

Bergenstal, R. M., Beck, R. W., Close, K. L., Grunberger, G., Sacks, D. B. et al. Glucose Management Indicator (GMI): A New term for estimating A1C from continuous glucose monitoring. *Diabet. Care*, 2018, 41, s. 2275-2280. <https://doi.org/10.2337/dc18-1581>

2. citace tištěné monografické publikace

Svačina, Š. Metabolický syndrom. Praha: Triton, 2001, 184 s. ISBN (podle dostupnosti)

3. citace příspěvku v monografické publikaci

Mašek, Z. Biochemické vyšetřování v reprodukční endokrinologii. In *Schneiderka, P. et al.* Kapitoly z klinické biochemie. Praha: Nakladatelství Karolinum, 2000 s. 178–194.

4. citace článku nebo abstrakta ze sborníku

Tallová, J., Tomandl, J., Bičíková, M., Hill, M. Změny koncentrace homocysteinu v plasmě v průběhu menstruačního cyklu. In *Sborník II. symposium hyperhomocysteinemie*. Praha, 1999, s. 25.

(Poznámka: překlad cizojazyčného názvu sdělení do češtiny nebo slovenštiny není nezbytný.)

Informace o lokaci elektronických dokumentů:

– odkaz na elektronickou monografii

Olson, Nancy (ed.) Cataloging Internet resource: A Manual and Practical Guid [on line]. 2nd ed. Dublin: OCLC, c1997[cit. 2003-04-09]. Dostupný z WWW: <<http://www.oclc.org/oclc/man925cat/toc.htm>>. ISBN 1-556553-236-9.

– citování online dokumentu (neznámý autor)

Dlouhodobý záměr Univerzity Karlovy v Praze [online]. 1999-09-09 [cit. 2001-11-201]. Dostupný na WWW: <<http://certik.ruk.cuni.cz/asuk/dlouhodoby/zamer.html>>

Elektronické seriálové publikace

– odkaz na časopis v elektronické podobě

JEP: The Journal of Electronic Publishing [online]. Ann Arbor (MI): University of Michigan Press. 1995-[cit. 2003-04-02]. 12x ročně. Dostupný také z WWW: <<http://www.pres.umich.edu/jep/index.html>>. ISSN 1080-2711.

– odkaz na webovskou verzi tištěného časopisu

Forum: časopis Univerzity Karlovy. Praha: Univerzita Karlova, 1995-. 1x za 14 dnů. Dostupný také na WWW: <<http://enlil.ff.cuni.cz/>>

Příloha č. 2

Kontrolní list práce nabídnuté k publikaci v časopise Klinická biochemie a metabolismus

Název práce:			
Autoři:			
Korespondující autor <i>jméno, příjmení, tituly:</i>			
Adresa včetně PSČ:			
Elektronická adresa:			
Je dodána elektronická verze a současně papírová verze	Ano	Ne	
Je dodána elektronická verze a současně PDF verze	Ano	Ne	
Abstrakt je strukturovaný podle pokynů	Ano	Ne	
Je dodán anglický strukturovaný abstrakt	Ano	Ne	
Jsou uvedena klíčová slova	Ano	Ne	
Jednotky jsou v soustavě SI	Ano	Ne	
Počet citací			
Jsou citovány české odborné časopisy	Ano	Ne	
Obrázky a grafy odpovídají pokynům	Ano	Ne	
V textu práce je uvedena plná adresa autora	Ano	Ne	
	ano	ne	netýká se této práce
Jsou dodrženy zásady publikační etiky vylučující plagiátorství.			
Všichni, kteří se na práci nezanedbatelným způsobem podíleli, jsou uvedeni v autorském kolektivu nebo v poděkování. Všechny osoby jmenovitě uvedené v poděkování byly o tomto faktu informovány a s uvedením souhlasí.			
Korespondující autor prohlašuje, že práce nebyla a nebude zadána k publikování v jiném časopise a spoluautor/spoluautoři s jejím uveřejněním v časopise Klinická biochemie a metabolismus souhlasí.			
Korespondující autor prohlašuje, že má veškerá práva celou práci zveřejnit.			
Korespondující autor souhlasí, že otištěním příspěvku získává vydavatel Česká lékařská společnost J. E. Purkyně výlučné nakladatelské právo k jeho užití.			
V pracích zahrnujících nemocné a zdravé subjekty byly respektovány etické zásady.			
Výzkumná studie byla schválena etickou komisí a byl získán informovaný souhlas.			
Nemocní prezentovaní v kazuistikách podepsali informovaný souhlas.			
V práci se neobjevují žádné údaje, na jejichž základě by bylo možné identifikovat nemocné.			
Studie prováděné na zvířatech byly schváleny příslušnou komisí na ochranu pokusných zvířat a byly dodrženy platné předpisy pro práci se zvířaty.			
Veškeré obrázky a tabulky jsou původní.			
Korespondující autor získal povolení k využití obrázků/tabulek pro publikaci v KBM od vlastníka autorských práv a toto povolení redakci předkládá.			
Korespondující autor souhlasí s uveřejněním své e-mailové adresy			

Počet příloh (prohlášení o střetu zájmů a souhlas s autorstvím jednotlivých autorů):

Podpis korespondujícího autora: Místo, datum:

Příloha kontrolního listu: Prohlášení o střetu zájmů a souhlas s autorstvím
(vyplní každý autor)

Název práce:	
Autoři:	

Jméno, příjmení autora	
Pořadí autora v publikaci	

Autor práce prohlašuje, že v souvislosti se vznikem a publikací tohoto článku je/není ve střetu zájmů a vznik ani publikace článku nebyla podpořena žádnou farmaceutickou nebo diagnostickou firmou.

Není ve střetu zájmů

Je ve střetu zájmů v souvislosti se vznikem a publikací tohoto článku - konkretizujte:

smluvní závazek

.....

finanční podpora

.....

podpora účasti na odborné akci

.....

členství v poradním sboru společnosti:

.....

jiné

.....

S obsahem rukopisu, s uvedením autorství/spoluautorství a publikací v časopise Klinická biochemie a metabolismus souhlasím.

Podpis autora	Místo, datum

**Vyplněný formulář přijímá redakce prostřednictvím korespondujícího autora.
Práce může být postoupena k recenznímu řízení teprve po obdržení tohoto prohlášení
ode všech autorů.**

Příloha č. 3

Prohlášení ke zveřejnění doporučení odborné společnosti

Název práce:	
Autoři:	

Jméno, příjmení, tituly korespondujícího autora	
Korespondující autor prohlašuje, že má veškerá práva celou práci zveřejnit. Korespondující autor dále prohlašuje, že práce bude zadána k publikování také v těchto časopisech: ne však v dalších.	
Spoluautor/spoluautoři souhlasí s uveřejněním práce v časopisu Klinická biochemie a metabolismus a ve výše uvedených časopisech.	
Podpis autora	Místo, datum

Publikační etika časopisu Klinická biochemie a metabolismus vychází ze standardů Výboru pro publikační etiku (Committee on Publication Ethics, COPE) a doporučení Mezinárodní komise editorů lékařských časopisů (International Committee of Medical Journal Editors, ICMJE).

Informace k publikování v časopise včetně základních etických pravidel publikování a recenzního řízení jsou uvedeny v pokynech pro autory a v kontrolním listě práce nabídnuté k publikaci. Níže jsou podrobněji uvedeny hlavní zásady práce redakční rady, recenzentů a povinnosti autorů.

Redakční rada je složena z odborníků v oboru klinická biochemie. **Vedoucí redaktor** je zodpovědný za konečné rozhodnutí, které články budou publikovány. Svě rozhodnutí opírá o vyjádření redakční rady a recenzentů a posílání časopisu s ohledem na cílovou skupinu čtenářů. Při rozhodování uplatňuje **rovný přístup k autorům a jejich rukopisům**. Informace o rukopisech jsou považovány za důvěrné a je možné je sdělovat jen v rozsahu nezbytně nutném pro jejich posouzení a publikaci, jinak je povinnost zachovávat **mlčenlivost**. Redakce pracuje autonomně a není ovlivněna komerčními zájmy.

Recenzenti jsou přizváni odborníci, kteří mají za úkol **nezávisle a objektivně v přiměřeném čase** (cca 2–3 týdny) **posoudit rukopis**. Recenzní řízení je anonymní. Každý rukopis je zpravidla posouzen nejméně dvěma nezávislými recenzenty. Veškeré informace spojené s rukopisem jsou považovány za důvěrné a nesmějí být využity pro osobní prospěch. V případě střetu zájmů či nedostatečné odborné kvalifikace k posouzení určitého tématu rukopisu jsou recenzenti povinni oznámit toto obrátit redakci a recenzi neprovádět. V případě podezření na neetické jednání autorů jsou recenzenti povinni neprodleně upozornit redakci. Celé recenzní řízení zahrnující znovuposouzení autory opravené práce trvá cca tři měsíce.

Autor (v případě autorského kolektivu garantuje korespondující autor) se při přípravě práce **řídí platnými právními předpisy**. Autor zodpovídá za to, že při výzkumu zahrnujícím nemocné a zdravé subjekty byly **respektovány etické** standardy dle poslední verze Helsinské deklarace (World Medical Association, [\[odkaz\]](#)) a že se v práci neobjevují žádné údaje, na

jejichž základě by bylo možné identifikovat nemocné. Všechny výzkumné studie musí být schváleny etickou komisí a od všech zúčastněných subjektů musí být získán informovaný souhlas. Nemocní prezentovaní v kazuistikách musí vždy podepsat informovaný souhlas. Při pokusech na zvířatech byla studie schválena příslušnou komisí na ochranu pokusných zvířat a byly dodrženy platné předpisy pro práci se zvířaty. Všichni, kteří se na práci nezanedbatelným způsobem podíleli, jsou uvedeni v autorském kolektivu nebo v poděkování. Všechny osoby jmenovitě uvedené v poděkování byly o tomto faktu informovány a s uvedením souhlasí. Dále autor garantuje, že nabízená **práce je původní**, neobsahuje vědomě nepřesná či podvodná tvrzení a **všechny zdroje** jsou náležitě citovány. Jakékoli **plagiátorství je nepřijatelné** a není tolerováno. V případě, že obrázky či tabulky nejsou původní, zodpovídá autor za získání povolení k jejich využití od vlastníka autorských práv a toto povolení redakci předkládá. Autor prohlašuje, že má veškerá práva celou práci zveřejnit a práce nebyla a nebude zadána k publikování v jiném časopise a spoluautor/spoluautoři s jejím uveřejněním v časopise Klinická biochemie a metabolismus souhlasí. Výjimkou jsou doporučení odborných společností, která mohou být současně publikována i v dalších časopisech, aby se dostala mezi co nejširší odbornou veřejnost. Ve všech ostatních případech je v případě zájmu o přetištění článku či jeho části v jiném časopise potřeba žádat souhlas vydavatele (otištěním příspěvku získává vydavatel Česká lékařská společnost J. E. Purkyně výlučné nakladatelské právo k jeho užití). Autoři rovněž uvádějí zdroje podpory a informaci o střetu zájmů.

Řešení problémů: Autoři spolupracují s redakcí na řešení případných problémů spojených v publikaci – při zjištění chyb uvědomí redakci a zjednájí nápravu. Podezření na neetické jednání je řešeno individuálně dle závažnosti – je žádáno vysvětlení autorů, publikovány opravy či článek stažen, případně upozorněna instituce.

Publikace v časopise Klinická biochemie a metabolismus nejsou honorovány ani zpoplatněny. Další informace o časopise jsou uvedeny na webových stránkách České společnosti klinické biochemie, jejímž je Klinická biochemie a metabolismus oficiálním časopisem.